3091

**11.** The Régie des rentes du Québec may require from a pension committee, a provisional administrator or an employer party to a pension plan, on the conditions and within the time limits established by the Régie, any document, information or report that it deems necessary for ascertaining that the requirements imposed by this Regulation are met, particularly concerning the amounts to be transferred to each of the past components further to the termination of a pension plan referred to in Appendix B.

#### **DIVISION V**

```
MISCELLANEOUS PROVISIONS
```

**12.** This Regulation does not have the effect of creating, for the employer party to the pension plans referred to in Appendix A, any obligations in respect of the pension plans referred to in Appendix B.

**13.** Notwithstanding the second paragraph of section 118 of the Act, any actuarial valuation provided for under the first paragraph of that section that concerns a past component must be complete.

**14.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*. However, it has effect from 13 September 2012.

#### Appendix A

(sec. 1)

### **Pension plans**

Number under which the plan is designated at the Régie des rentes du Québec	Probable name of the plan at the time of registration
32197	Régime complémentaire de retraite des employés syndiqués de la Société en Commandite de Papier Masson WB
32198	Régime complémentaire de retraite des employés syndiqués de la Société en Commandite Stadacona WB
32199	Régime complémentaire de retraite des employés syndiqués de la Société en Commandite FF Soucy WB

## Appendix B

(sec. 1)

### **Terminated pension plans**

Number under which the plan is registered with the Régie des rentes du Québec	Name of the plan at the date of its termination
24480	Régime de retraite des employés syndiqués de Stadacona
26552	Régime complémentaire de retraite des employés syndiqués d'usine de F.F. Soucy
30735	Régime complémentaire de retraite des employés syndiqués de bureau de F.F. Soucy
31765	Régime de retraite des employés syndiqués de PML
3020	

Gouvernement du Québec

### **O.C. 1031-2013,** 9 October 2013

Courts of Justice Act (chapter T-16)

Rates of contribution of municipalities to the pension plans provided for in Parts V.1 and VI of the Courts of Justice Act in respect of judges of the Municipal Courts to whom the plans apply

WHEREAS, under the third paragraph of section 246.26 of the Courts of Justice Act (chapter T-16), with respect to the judges of Municipal Courts to whom the pension plans provided for in Part V.1 or VI of the Act applies, the cost of those plans is, except contributions paid by those judges to the pension plan provided for in Part V.1 and contributions paid by those judges for the years 1979 to 1989 to the equivalent pension plan in force in the municipality, borne by each municipality, respectively;

WHEREAS the rates of contribution of municipalities to those pension plans were fixed on 1 January 2011 by Order in Council 264-2011 dated 23 March 2011;

WHEREAS, under the first paragraph of section 246.26 of the Courts of Justice Act, at least once every three years, the Commission administrative des régimes de

retraite et d'assurances causes an actuarial valuation of the pension plans provided for in Parts V.1 and VI of the Act to be prepared for the Minister of Justice by the actuaries it designates;

WHEREAS, in February 2013, the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances sent to the Minister of Justice the last actuarial valuation of the pension plans;

WHEREAS, under the first paragraph of section 246.26.1 of the Courts of Justice Act, the Government determines, by order, at intervals of not less than three years, the rates of contribution of municipalities to the pension plans provided for in Parts V.1 and VI of the Act and the rates are based on each plan's experience and obtained at the time of the last actuarial valuation;

WHEREAS, under the same first paragraph, the order may have effect from 1 January following the date on which the Minister of Justice receives the actuarial valuation or any later date fixed in the order;

WHEREAS it is expedient to amend the rates of contribution of municipalities to the pension plans provided for in Parts V.1 and VI of the Courts of Justice Act;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the rate of contribution of municipalities to the pension plan provided for in Part V.1 of the Courts of Justice Act (chapter T-16), in respect of judges of the Municipal Courts to whom the plan applies, be fixed at the amount by which 11.70% of the annual salary, including any salary that would have been paid to the judge had the judge not benefited from a leave without pay or a leave with deferred pay, exceeds the rate of the contribution paid by the judge;

THAT the rate of contribution of municipalities to the pension plan provided for in Part VI of the Courts of Justice Act, in respect of judges of the Municipal Courts to whom the plan applies, be fixed at 10.72% of the annual salary, including any salary that would have been paid to the judge had the judge not benefited from a leave without pay or a leave with deferred pay;

THAT this Order in Council have effect from 1 January 2014.

JEAN ST-GELAIS, Clerk of the Conseil exécutif Gouvernement du Québec

# O.C. 1032-2013, 9 October 2013

Courts of Justice Act (chapter T-16)

Rates of contribution of municipalities to the supplementary benefits plans in respect of judges of the Municipal Courts to whom the pension plan provided for in Part V.1 or VI of the Courts of Justice Act applies

WHEREAS, under the second paragraph of section 122.3 of the Courts of Justice Act (chapter T-16), the cost of the supplementary benefits established by the Government under the second paragraph of section 122 of the Act is borne, in respect of judges of the Municipal Courts to whom the plan provided for in Part V.1 or Part VI applies, by each municipality, respectively;

WHEREAS the rates of contribution of municipalities to those supplementary benefits plans were fixed on 1 January 2011 by Order in Council 265-2011 dated 23 March 2011;

WHEREAS, under the first paragraph of section 122.3 of the Courts of Justice Act, at least once every three years, the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances is to cause an actuarial valuation of the supplementary benefits plans established under the second paragraph of section 122 to be prepared for the Minister of Justice by the actuaries it designates;

WHEREAS, in February 2013, the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances sent to the Minister of Justice the last actuarial valuation of the supplementary benefits plans;

WHEREAS, under the third paragraph of section 122.3 of the Act, the Government determines, by order, at intervals of not less than three years, the rates of contribution of the municipalities to the plans, which are based on the result of the last actuarial valuation of the plans;

WHEREAS, under the same third paragraph, the order may have effect from 1 January following the date on which the Minister of Justice receives the actuarial valuation or any later date fixed in the order;

WHEREAS it is expedient to amend the rates of contribution of municipalities to the supplementary benefits plan;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice: